



Sintesi del rendiconto della gestione 2020

Prefazione del Presidente

Insieme verso il successo

«Win now, win later» - con questo principio guida in mente, dalla mia elezione a Presidente del Consiglio di amministrazione nel 2002, mi sono impegnato al 200 per cento per la Cooperativa assicurazione dei mestieri, un'azienda unica nel suo genere. Nel fare ciò, sono consapevole che possiamo avere successo solo se uniamo le nostre forze, e che questo «noi» deve assumere un ruolo ancora più centrale in futuro.

Anche se l'azione è individuale, il successo è collettivo; e dunque è merito di tutti. Se il cuore di ogni singolo individuo batte per la sfida, si parla di intelligenza collettiva. Non è la particolarità del capo, ma la diversità del suo team a migliorare le competenze degli individui e a permettere a un'azienda di adattarsi e sopravvivere. Questa attitudine non si può imparare, fa parte del DNA. Più precisamente, nel nostro DNA. Dopo tutto, la solidarietà cooperativa era l'idea di fondo dietro la costituzione di quello che allora era conosciuto come «Metzger Unfall». 119 anni dopo, lo spirito cooperativo ci caratterizza ancora.

Una cultura del «noi» dovrebbe essere nutrita e curata come una pianta rara. Cosa ci vuole per farlo? L'intelligenza di riconoscere un problema, l'immaginazione di elaborare soluzioni, il coraggio di decidere e, infine, la volontà di raggiungere il proprio obiettivo. Ma anche tanta resistenza.

Con questo in mente, abbiamo ristrutturato con successo la direzione generale nell'anno in rassegna 2020. Con Mario Lubini, Responsabile assicurazioni, siamo riusciti a reclutare un'altra figura di alto livello per la gestione operativa. Abbiamo anche ridotto le dimensioni del Consiglio di amministrazione da sette a cinque persone e, grazie all'elezione di Stefanie Meier-Gubser, abbiamo raffinato le competenze legali. Con questa riorganizzazione,

non solo soddisfiamo le raccomandazioni dell'autorità di vigilanza sui mercati finanziari, bensì anche le nostre stesse aspettative per il futuro.

A proposito di futuro: io lo aspetto con fiducia, anche se la pandemia potrebbe suggerire una visione più cupa. Ma se vogliamo rimanere in grado di affrontare con successo il futuro, dobbiamo combinare buon senso, sensibilità, rispetto ed efficienza. E finché lo facciamo insieme, possiamo solo vincere - oggi come dopodomani.

Ueli Gerber
Presidente del Consiglio di amministrazione



Sintesi del rendiconto della gestione 2020

Le cifre a colpo d'occhio

In CHF 1 000	2020	2019	2018
Introiti lordi derivanti dai premi in conto proprio	44 295	40 725	38 931
Onere lordo dei sinistri in conto proprio	33 483	30 761	25 779
Riserve tecniche	164 766	161 163	152 994
«Cost Ratio» (tasso di spese amministrative)	% 24,0	18,4	19,5
«Loss Ratio» (tasso sinistri) ¹⁾	% 74,6	86,3	66,5
«Combined Ratio» (somma tasso di spese e tasso sinistri)	% 98,6	104,7	86,0
Rendita titoli (al valore di mercato)	% 2,1	7,9	-1,6
Rendita immobiliare (ROI)	% 5,8	6,0	6,0
Rendita consolidata (titoli/immobili)	% 3,2	7,2	0,2
Rimborsi ai soci ¹⁾	0	1 000	2 500
Capitale proprio ¹⁾	12 245	12 238	12 229

¹⁾ con riserva di approvazione da parte dell'Assemblea generale

Rendiconto economico aziendale

In CHF 1 000	2020	2019	2019
Utile netto assicurazione contro gli infortuni	4 407	-4 749	4 900
Utile netto assicurazione di cose	-538	1 543	1 877
Utile netto assicurazione di indennità giornaliera per malattia	-2 595	312	1 360
Totale ricavi attività assicurativa	1 274	-2 894	8 137
Provisioni Cooperazioni	379	400	462
Totale altri ricavi	6 516	11 425	823
Ricavi complessivi	8 169	8 931	9 422
Versamenti per commissioni ai broker	-1 262	-989	-867
Totale altre spese	-6 900	-6 933	-6 046
Eccedenze prima dei saldi di chiusura	7	1 009	2 509
Rimborsi ai soci ²⁾	0	-1 000	-2 500
Risultato dichiarato	7	9	9

²⁾ A causa delle accresciute esigenze delle autorità di vigilanza, la Cooperativa assicurazione dei mestieri ha dovuto investire ulteriormente nella stabilità futura dell'azienda – questo in aggiunta al finanziamento della riduzione del tasso d'interesse tecnico di circa 7 milioni di franchi. In considerazione di questa situazione, il Consiglio di amministrazione ha deciso di non distribuire alcun rimborso per l'anno d'esercizio 2020. Siamo consapevoli che questi pagamenti sono di grande importanza per tutti i soci. Faremo quindi tutto ciò che è in nostro potere per essere in grado di pagare nuovamente i rimborsi per l'anno d'esercizio in corso.